

An die
Mitglieder der Stadtbezirksräte

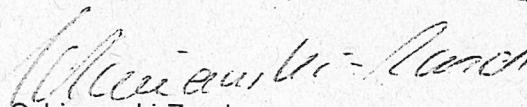
Haushaltsplan 2018, Investitionsprogramm 2017 - 2021

Sehr geehrte Damen und Herren,

zur Anhörung des Haushaltsentwurfs 2018 einschließlich des Investitionsprogramms gebe ich folgende Hinweise:

1. Das Recht der Stadtbezirksräte, bei der Beratung der Haushaltssatzung rechtzeitig angehört zu werden, ergibt sich aus § 93 Abs. 2 Satz 3 NKomVG
2. Folgende Unterlagen liegen Ihnen vor:
 - Anschreiben an den Rat der Stadt vom 27.09.2017
 - Übersichten Gesamtergebnis- und Gesamtfinanzhaushalt
 - Liste aus dem Vorbericht über Zuschüsse
 - Liste aus dem Vorbericht über bezirkliche Haushaltssmittel
 - Auszug aus dem Investitionsprogramm für den jeweiligen Stadtbezirk
3. In den Sitzungen können Fragen zu den Einzelpositionen des Haushalts nicht in jedem Fall durch die Bezirksgeschäftsstellenleitungen beantwortet werden. Es wird empfohlen, Fragen zum Haushalt bis spätestens zwei Tage vor der Sitzung zu stellen (E-Mail, Fax).
4. Sind zu Anfragen oder Anträgen der Stadtbezirksräte Kostenermittlungen durch die Verwaltung erforderlich, so werden diese bis zur Behandlung des Haushalts in den Fachausschüssen, spätestens bis zum Finanz- und Personalausschuss vorliegen.
5. Auf § 16 Abs. 2 Hauptsatzung der Stadt Braunschweig wird hingewiesen:
„Den Stadtbezirksräten werden Haushaltssmittel in dem durch die Haushaltssatzung festgelegten Umfang auf ihren Antrag hin als Budget zugewiesen.“
Das Budget muss in jedem Jahr neu beantragt werden.
Die Höhe dieser Haushaltssmittel entnehmen Sie bitte der Liste aus dem Vorbericht über die bezirklichen Haushaltssmittel. Einzelheiten hierzu teilen die Bezirksgeschäftsstellenleiterin/ die Bezirksgeschäftsstellenleiter im Rahmen der Haushaltsberatungen mit.
6. Der Beschlussvorschlag der Verwaltung lautet:
„Der Stadtbezirksrat stimmt für seinen Bereich dem Haushalt 2018 und dem Investitionsprogramm 2017 – 2021 zu.“

I. A.


Schimanski-Zurek
Leiterin der Abt. Bezirksgeschäftsstellen

zu 2.2.3 3 Haushaltsmittel für die Stadtbezirksräte

Ausführender Teilhaushalt		Stadtbezirksrat		Mittelaufteilung		Summe		Bürger-Budgets		67	
Kultur u. Wissenschaft	66	67	67	67	67	67	67	600	600	600	41.600
40	40	40	40	40	40	40	40	1.900	300	1.900	9.500
Politische Gremien	Politische Gremien	Politische Gremien	Politische Gremien	Politische Gremien	Politische Gremien	Politische Gremien	Politische Gremien	3.600	500	3.600	19.000
1112 Wabe-Schunter-Beberbach	2.600	400	1.000	4.900	18.300	800	2.000	10.000	10.000	10.000	41.600
1113 Hondelage	800	100	300	800	2.800	300	1.800	300	1.900	1.900	9.500
1114 Volkmarode	1.100	100	300	1.900	8.100	200	2.800	500	500	500	19.000
120 Östliches Ringgebiet	2.600	700	700	12.500	600	9.000	800	13.400	13.400	13.400	30.800
131 Innenstadt	1.600	700	700	9.000	800	800	800	7.200	7.200	7.200	19.900
132 Viewegs Garten-Bebelhof	1.600	300	1.500	8.500	600	600	600	6.600	6.600	6.600	18.200
211 Stöckheim-Leiferde	1.200	200	300	8.700	300	5.000	5.000	500	500	4.200	22.400
212 Heidberg-Melverode	1.500	200	700	6.500	900	900	900	5.700	5.700	5.700	16.100
213 Südstadt-Rautheim-Mascherode	1.600	400	1.400	1.600	15.100	400	1.400	200	200	6.600	29.300
221 Weststadt	2.500	1.000	1.000	8.800	1.200	1.200	1.200	11.800	11.800	11.800	26.200
222 Timmerlah-Geitelde-Stiddien	800	200	300	4.000	200	1.000	200	200	200	1.900	9.000
223 Broitzem	1.000	200	600	5.000	200	1.000	200	300	300	3.000	12.000
224 Rüningen	800	200	300	3.100	200	2.300	2.300	400	400	1.500	8.900
310 Westliches Ringgebiet	3.200	2.000	2.000	25.000	1.000	1.000	1.000	17.500	17.500	17.500	49.900
321 Lehndorf-Watenbüttel	2.200	200	1.300	5.700	25.400	700	2.000	200	200	11.000	49.500
322 Veltenhof-Rühme	1.000	200	700	8.400	300	2.000	2.000	400	400	3.000	16.400
323 Wenden-Thune-Harxbüttel	1.000	200	300	3.000	7.100	200	2.000	500	500	3.200	17.900
331 Nordstadt	2.300	1.000	1.000	8.600	400	400	400	11.200	11.200	11.200	24.400
332 Schunteraue	1.000	300	5.800	200	200	200	200	4.000	4.000	4.000	11.700
Summe:	11.900	30.400	2.600	12.900	20.000	190.700	9.500	23.300	4.100	127.300	432.700

Investitionsprogramm

FB 65 Hochbau und Gebäudemanagement

Investitionsprogramm

FB 66 Tiefbau und Verkehr

Position / Projektdefinition	Stadt- bezirk Budget- zuordnung	ISV	E/A	Gesamt	Ist Vorjahr	IST / Plan 2016	Planungszeitraum			
							Plan 2017	Plan 2018	Plan 2019	Plan 2020
							€	€	€	€
2018/I/1.5400 Verkehrsflächen										
PC5400 Verkehrsflächen										
5E.660132 Brücke Ernst-Böhme-Straße /Sanierung	322 GP		A	-734.400	0	0	0	0	-86.400	-648.000
			IP 2017: A	-734.400	0	0	0	0	-86.400	-648.000
<i>Mittel für die Sanierung der Brückenüberbaufäche (Geländer, Kappen, Beton, Abdichtung und Asphalt) sowie die Behebung von Schäden an der Überbauunterseite und den Widerlagern.</i>										
Summe der Einnahmen:				0	0	0	0	0	0	0
Summe der Ausgaben:				-734.400	0	0	0	0	-86.400	-648.000
Saldo:				-734.400	0	0	0	0	-86.400	-648.000

Investitionsprogramm

FB 66 Tiefbau und Verkehr

Position / Projektdefinition	Stadt- bezirk	ISV	E/A	Gesamt	Ist Vorjahr	IST / Plan 2016	Planungszeitraum					Restbedarf 2022
							2017	2018	Plan 2019	Plan 2020	Plan 2021	
	Budget- zuordnung	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€
2018/I/1/1.5410 Gemeindestraßen												
PC5410 Gemeindestraßen												
5E.660085 Park+Ride Carl-Miele-Straße	322 Pr 10	ISV A	-1.300.000	0	0	0	0	0	0	0	0	-1.300.000
		IP 2017: A	-1.300.000	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<i>Mittel für die Schaffung weiterer P+R Plätze am Stadtstrand, wie z. B. im Innenraum der Stadtbahn-Wendeschleife Carl-Miele-Straße. Es ist geplant mit den vorhandenen Mitteln 350 - 400 Stellplätze zu schaffen.</i>												
B 5E.660097 Gewerbegebiet Waller See / Erschließung	322 Pr 7	ISV A	-4.511.976	-152.273	-539.639	-1.639.126	-21.839	-2.159.100	0	0	0	0
		IP 2017: A	-4.806.141	-152.273	-1.104.786	-1.390.083	-2.159.000	0	0	0	0	0
B	322 Pr 7	ISV E	3.500.000	0	0	1.000.000	0	2.500.000	0	0	0	0
		IP 2017: E	3.500.000	0	0	1.000.000	2.500.000	0	0	0	0	0
<i>Mittel für die Erschließung des Gewerbegebiets Waller See.</i>												
B 5S.660074 Veltenhof Rühme / Straßenenerneuerung	322 Pr 8	A	-3.876	0	0	0	-3.876	0	0	0	0	0
		IP 2017: A	-476.000	0	0	0	-476.000	0	0	0	0	0
B	322 Pr 8	E	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		IP 2017: E	220.000	0	0	220.000	0	0	0	0	0	0
<i>Die Finanzmittel stehen für die Erneuerung von Straßen im Quartier Veltenhof/Rühme zur Verfügung. Eine konkrete Festlegung der zu erneuenden Straßen erfolgt im Rahmen einer jährlichen Koordinierung mit den Leitungsträgern, in denen die Erneuerungsbedarfe aktualisiert werden. Die angesetzten Einzahlungen sind für Straßenausbaubeiträge eingeplant.</i>												
Summe der Einnahmen:												0
Summe der Ausgaben:												-1.300.000
Saldo:												-1.300.000
3.500.000		0	0	1.000.000	0	2.500.000	0	0	0	0	0	0
-5.815.852		-152.273	-539.639	-1.639.126	-25.714	-2.159.100	0	0	0	0	0	-1.300.000
-2.315.852		-152.273	-539.639	-639.639	-25.714	340.900	0	0	0	0	0	-1.300.000

Investitionsprogramm

FB 66 Tiefbau und Verkehr

Position / Projektdefinition	Stadt- bezirk	ISV E/A	Gesamt	Ist Vorjahr	IST / Plan 2016	Planungszeitraum					
						Plan 2017	Plan 2018	Plan 2019	Plan 2020	Plan 2021	Restbedarf 2022
Budget- zuordnung	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€
Gesamteinnahmen Teilhaushalt:		3.500.000	0	0	1.000.000	0	2.500.000	0	0	0	0
Gesamtausgaben Teilhaushalt:		-6.550.252	-152.273	-539.639	-1.639.126	-25.714	-2.245.500	-648.000	0	0	-1.300.000
Saldo Teilhaushalt:		-3.050.252	-152.273	-539.639	-639.126	-25.714	254.500	-648.000	0	0	-1.300.000

Investitionsprogramm

	Investitionsprogramm		
Gesamteinnahmen Investitionsprogramm:	3.500.000	0	0
Gesamtausgaben Investitionsprogramm:	-11.220.252	-152.273	-539.639
Saldo Investitionsprogramm:	-7.720.252	-152.273	-639.639

0 1.000.000 0 2.500.000 0 0 0 0 0 0 0 0

-11.220.252 -152.273 -539.639 -1.639.126 -795.714 -2.245.500 -648.000 -200.000 -5.000.000

-7.720.252 -152.273 -539.639 -639.126 -795.714 254.500 -648.000 -200.000 -5.000.000

Investitionsprogramm

EB 66 Tiefbau und Verkehr

Investitionsprogramm

FB 61 Stadtplanung und Umweltschutz

Antragsteller: (Name und Anschrift)

Kleingärtnerverein
Heideland e.V.
Mark-Train-Str. 19
38112 Braunschweig
Tel.: 0151 1878 1443
E-Mail: KGV-Heideland@gmx.de

Zu Tagesordnungspunkt 5
Braunschweig, 17. Oktober 2017

Bankverbindung: Landessparkasse
Braunschweig

Konto-Nr.: _____

B L Z: _____

IBAN: DE37 2505 0000 0200 770998

Stadt Braunschweig
- Fachbereich Zentrale Dienste -
Bezirksgeschäftsstelle 10.31
Veltenhöfer Straße 3
38110 Braunschweig



Antrag auf Gewährung eines Zuschusses

Ich beantrage / Wir beantragen die Gewährung eines Zuschusses in Höhe von

350,00 EURO.

Der Zuschuss soll folgendem Zweck dienen: *)

sh. Anlage

*) Der Zweck muss genau bezeichnet werden. Allgemeine Angaben genügen nicht. Auch ist anzugeben, ob und weshalb die Durchführung der Aufgaben ohne den Zuschuss nicht möglich wäre oder gefährdet sein würde. Es muss ersichtlich sein, was mit den Zuschussmitteln angeschafft bzw. welche Maßnahmen (Projekte) finanziert werden.

Kosten- und Finanzierungsplan

1. Kosten der Maßnahme/Veranstaltung/Beschaffung 670,00 EUR¹
(bitte hier aufschlüsseln oder Unterlagen wie Kosten-
voranschlag, Angebot, Kostenaufstellung o. a. beifügen)

2. Finanzierung

2.1 Eigenmittel: 320,00 EUR

2.2 Sonstige Mittel: - EUR
(z. B. Spenden, Eintrittsgelder)

2.3 Zuschüsse von Dritten - EUR
(z. B. Landesmittel, Stiftungen,
anderen städtischen Dienststellen)

2.4 Hiermit beantragter Zuschuss: 350,00 EUR

Summe Finanzierung: 670,00 EUR¹

3. Abwicklung der Maßnahme bzw. des Projekts

3.1 Beginn und Dauer der Maßnahme, die durch den Zuschuss gefördert werden soll November/Dezember 2017 - 213 Tage

3.2 Zeitpunkt, zu dem die Zuschussmittel spätestens benötigt werden: Dezember 2017

4. Angaben zum Antragsteller:

Selbstständiger Verein sonstige Institution: _____²

Ansprechpartner/in: Barbara Tiedje Tel.-Nr.: 0151 18781443
Vorsitzende d. Vereins

Ich versichere / Wir versichern die Richtigkeit und Vollständigkeit der vorstehenden Angaben und erkläre(n), dass mit der Maßnahme, für die der Zuschuss beantragt wurde, noch nicht begonnen worden ist.

B. Tiedje A. Reinch
(Rechtsverbindliche Unterschrift
des Antragstellers)

Kleingärtnerverein
Heideland e. V.
Braunschweig, Rühme

¹¹ Die Beträge zu Nr. 1 und Nr. 2 müssen identisch sein.

² Bitte Zutreffendes ankreuzen

Kleingärtnerverein Heideland e.V. * Postfach 5819 * 38049 Braunschweig

Stadt Braunschweig
-Fachbereich Zentrale Dienste-
Bezirksgeschäftsstelle 10.31
Veltenhöfer Str. 3
38110 Braunschweig

Vereinsgelände:
Mark-Twain-Str. 19
38112 Braunschweig
KGV-Heideland@gmx.de
Tel. 0151 18781443

Anlage zum Antrag auf Gewährung eines Zuschusses Projekt „Kindergarten“

Seit Mai 2017 besuchen uns Kinder der Kita Rühme, um aktiv mit uns zu Gärtnern. Wir säen und pflanzen, um dann gemeinsam zu Ernten. Wir wollen den Kindern zeigen, dass Obst und Gemüse nicht im Supermarkt wachsen.

Die Kinder kommen gern zu uns in den (ihren) Garten, sind mit viel Eifer dabei. Sie sind wissbegierig und helfen tatkräftig mit. Gefördert wird dadurch auch der Umgang miteinander, Rücksichtnahme und Hilfestellungen sowie Ordnung halten.

Um dieses Projekt auch im nächsten Gartenjahr durchzuführen und noch etwas auszuweiten, würden wir gern ein Gewächshaus anschaffen, um im Frühjahr Pflanzen und Blumen vorzuziehen, die wir dann das Jahr über begleiten.

Wir könnten kostengünstig von einem Gartenfreund ein gebrauchtes Gewächshaus erwerben, das allerdings aus Magdeburg abgeholt werden müsste.

Voraussichtliche Kosten für diese Maßnahme:

Gewächshaus	€	200,00
-------------	---	--------

Transport	€	150,00
-----------	---	--------

Aufwandsentschädigung für 2 Helfer je 8 Stunden zu je 20,00 €	€	320,00
Abbau in Magdeburg u. Aufbau in Braunschweig		

Gesamtkosten dieser Maßnahme	€	670,00
------------------------------	---	--------

Finanzierung der Helfer aus Eigenmitteln	€	320,00
--	---	--------

Höhe des beantragten Zuschusses	€	350,00
--	---	---------------

**Kleingärtnerverein
Heideland e.V.
Braunschweig-Rühme**